

*Les subsides*

**Des voix:** Oui.

**Le président suppléant (M. Charest):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. Charest):** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le président suppléant (M. Charest):** Convoquez les députés.

(La motion de M. Deans, mise aux voix, est rejetée.)

*(Vote n° 22)***POUR****Messieurs**

Althouse  
Benjamin  
Cassidy  
Deans  
de Jong  
Epp  
(Thunder Bay-  
Nipigon)  
Finestone (M<sup>me</sup>)  
Garneau

Gauthier  
Guilbault  
(Saint-Jacques)  
Heap  
Hovdebo  
Isabelle  
Jewett (M<sup>me</sup>)  
Johnston  
(Saint-Henri-  
Westmount)

Keeper  
Killens (M<sup>me</sup>)  
Manly  
Mitchell (M<sup>me</sup>)  
Murphy  
Nystrom  
Ouellet  
Prud'homme—23

**CONTRE****Messieurs**

Andre  
Attewell  
Belsher  
Bernier  
Bertrand (M<sup>me</sup>)  
Binns  
Bissonnette  
Blackburn  
(Jonquière)  
Blais  
Blais-Grenier (M<sup>me</sup>)  
Blenkarn  
Blouin (M<sup>me</sup>)  
Bouchard  
Bourgault (M<sup>me</sup>)  
Boyer  
Bradley  
Brightwell  
Brisco  
Browes (M<sup>me</sup>)  
Cadieux

Caldwell  
Champagne (M<sup>me</sup>)  
(Saint-Hyacinthe-  
Bagot)  
Champagne  
(Champlain)  
Charest  
Chartrand  
Clark  
(Yellowhead)  
Clark  
(Brandon-Souris)  
Clifford  
Clinch  
Cochrane  
Collins (M<sup>me</sup>)  
Comeau  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Cossitt (M<sup>me</sup>)

Côté  
(Lac-Saint-Jean)  
Côté  
(Langelier)  
Crofton  
Crombie  
Crosby  
(Halifax-Ouest)  
Crouse  
Danis  
Dantzer  
Darling  
Daubney  
Della Noce  
Desjardins  
Dick  
Domm  
Dorin  
Duguay  
Duplessis (M<sup>me</sup>)  
Edwards

**Messieurs**

Ellis  
Elzinga  
Epp  
(Provencher)  
Fennell  
Ferland  
Fontaine  
Forrestall  
Fraleigh  
Fretz  
Friesen  
Gagnon  
Gass  
Gérin  
Gervais  
Girard  
Gormley  
Gottselig  
Graham  
Gravel  
Gray  
(Bonaventure-  
Îles-de-la-Madeleine)  
Greenaway  
Grisé  
Guibault  
(Drummond)  
Gurbin  
Gustafson  
Halliday  
Hamelin  
Hardey  
Harvey  
Hawkes  
Hees  
Hicks  
Hnatyshyn  
Hockin  
Holtmann  
Horner  
Howie  
Hudon  
Jacques (M<sup>me</sup>)  
James  
Jardine  
Jelinek  
Jepson  
Johnson  
(Bonavista-Trinity-  
Conception)  
Joncas  
Jourdenais

Kelleher  
Kempling  
Kindy  
Landry (M<sup>me</sup>)  
Lanthier  
La Salle  
Layton  
Leblanc  
Lesick  
Lewis  
Lopez  
MacDougall  
(Timiskaming)  
Mailly (M<sup>me</sup>)  
Malone  
Mantha  
Mario  
Masse  
Mayer  
Mazankowski  
McCaïn  
McCrossman  
McCuish  
McDermid  
McDougall (M<sup>me</sup>)  
(St. Paul's)  
McGrath  
McInnes  
McKenzie  
McKinnon  
McKnight  
McLean  
McMillan  
Merrithew  
Minaker  
Moore  
Mulroney  
Murta  
Nicolson  
(Niagara Falls)  
Nickerson  
Nielsen  
Oberle  
O'Neil  
Oostrom  
Pennock  
Peterson  
Pietz  
Plamondon  
Plourde  
Porter  
Price

Ravis  
Redway  
Reid  
Reimer  
Ricard  
St. Germain  
St-Julien  
Schellenberg  
(Nanaimo-Alberni)  
Schellenberger  
(Wetaskiwin)  
Scott  
(Victoria-  
Haliburton)  
Scott  
(Hamilton-  
Wentworth)  
Scowen  
Shields  
Siddon  
Sparrow (M<sup>me</sup>)  
Speyer  
Stackhouse  
Stewart  
Tardif (M<sup>me</sup>)  
(Charlesbourg)  
Taylor  
Thacker  
Toupin  
Towers  
Tremblay  
(Québec-Est)  
Tremblay  
(Lotbinière)  
Tupper  
Turner  
(Ottawa-Carleton)  
Valcourt  
Vankoughnet  
Vézina (M<sup>me</sup>)  
Vincent  
Warner  
Weiner  
Wenman  
White  
Wilson  
(Swift Current-  
Maple Creek)  
Wilson  
(Etobicoke-Centre)  
Winegard  
Wise  
Witer—189

**M. le Président:** Je déclare la motion rejetée.

Comme il est passé 17 heures, la Chambre s'ajourne à 11 heures lundi prochain, conformément à l'article 2(1) du Règlement.

(La séance est levée à 17 h 12.)